

Oficina Económica y Comercial del Consu-
lado General de España en Hong Kong

Notas Sectoriales

El mercado del tratamiento de aguas en Hong Kong

ICEX

El mercado del tratamiento de aguas en Hong Kong

Esta nota ha sido elaborada por Javier Martín Jaramago bajo la supervisión de la Oficina Económica y Comercial del Consulado General de España en Hong Kong

Septiembre de
2012

ÍNDICE

CONCLUSIONES	4
I. DEFINICION DEL SECTOR	6
1. Delimitación del sector	6
2. Clasificación arancelaria	7
II. OFERTA	8
1. Tamaño del mercado	8
2. Producción local	9
3. Importaciones	10
III. ANÁLISIS CUALITATIVO DE LA DEMANDA	12
1. El mercado del agua potable en Hong Kong	12
2. Consumo de agua	15
3. Obras e inversiones de capital	16
IV. PRECIOS Y SU FORMACIÓN	18
V. PERCEPCIÓN DEL PRODUCTO ESPAÑOL	20
VI. DISTRIBUCIÓN	21
1. Constructoras aprobadas (<i>approved contractors</i>)	21
2. Agentes	22
3. Consultores aprobados (<i>approved consultants</i>)	22
VII. CONDICIONES DE ACCESO AL MERCADO	24
1. Licencias y permisos	24
2. Aranceles y cuotas	24
3. Normalización y certificación	24
4. Aprobación por la autoridades de Hong Kong	26
VIII. ANEXOS	27
1. Datos de Importaciones/ Exportaciones por partida.	27
2. Obras en curso	34
3. Otras direcciones de interés	40
4. Bibliografía	40

CONCLUSIONES

Históricamente el suministro y tratamiento de aguas es un asunto de vital importancia para Hong Kong. El área geográfica de Hong Kong es ciertamente pequeña para la cantidad de población que vive allí, además la orografía del escaso terreno hace complicado el almacenamiento de agua. La combinación de estas circunstancias motiva que la escasez sea la característica fundamental del sector.

Dicha escasez y los fuertes crecimientos demográficos que Hong Kong, motivaron que se llegara a un acuerdo con la vecina provincia China de Guangdong para el suministro de parte del agua consumida en Hong Kong. Actualmente, más del 70% del agua consumida en la región procede de China. Este suministro no está exento de polémica fundamentalmente por dos razones:

- La dependencia total de Hong Kong en materia de agua de China.
- La elevada contaminación del agua de los ríos de la zona de donde procede el agua motivada por la creciente industrialización de la zona.

Es por ello por lo que se buscan fuentes alternativas a la compra de agua a China como la desalinización por osmosis inversa, todavía en fase de estudio por lo elevado de su precio.

A día de hoy todo lo relacionado con la gestión y el tratamiento de aguas a gran escala se encuentra gestionado por el departamento de aguas de Hong Kong (Water Supplies Department) que depende directamente del gobierno. Es dicho departamento el que planifica las obras, elige las empresas que ejecutarán las mismas y suministrarán los bienes de equipo necesarios. El WSD sigue una política de planificación bastante activa.

A pequeña escala nos encontramos con una creciente demanda de equipos para instalaciones particulares. Dicha demanda proviene fundamentalmente de hospitales, casas particulares y hoteles, y viene motivada por progresiva preocupación de la población de Hong Kong de la calidad del agua consumida. La fuerte exposición de la misma a contaminantes proce-

EL MERCADO DEL TRATAMIENTO DE AGUAS EN HONG KONG

dentes de las fábricas situadas en Guangdong hace que parte de la población desconfíe de la calidad del agua y demande tratamientos adicionales.

Con este panorama nos encontramos con que aparecen cuatro tipos de oportunidades de negocio:

- **La ejecución de infraestructuras planeadas por el gobierno de Hong Kong.** El gobierno de Hong Kong sigue una política bastante activa en este sentido. Para optar a este tipo de proyectos ha de seguirse un procedimiento público que se detalla en esta nota. Nos encontramos empresas chinas, americanas, francesas y británicas fundamentalmente haciendo este tipo de obras.

- **El suministro de bienes de equipo para el WSD,** también regulado por procedimiento público y dominado en este caso por el mercado chino, mercado difícil de batir al ofrecer precios muy inferiores al resto. Aparecen oportunidades en aquellos bienes mas intensivos en tecnología que no son fabricados en China como es el caso de las válvulas de seguridad o la maquinaria para filtrar el agua.

- **El suministro de bienes de equipo para particulares,** este se encuentra totalmente liberalizado. Principalmente se compone de filtros, depuradoras y demás equipos de pequeño tamaño válidos para hospitales, residencias particulares y hoteles. Podría ser un potencial de mercado ya que la demanda de dichos equipos está en aumento.

- **La futura demanda de equipos y tecnología de desalinización de aguas.** El gobierno de Hong Kong está abierto a cualquier tipo de tecnología que permita diversificar el suministro. Las empresas españolas dotadas de esta tecnología (sobre todo la ósmosis inversa) tienen aquí una posible oportunidad de negocio.

Por último hay que hacer una especial mención a un asunto que lleva años tratándose y es la privatización del sistema de aguas. Dicha privatización lleva siendo estudiada desde hace 10 años, en la línea de otras privatizaciones ya llevadas a cabo por el gobierno de Hong Kong. Dicha privatización supondría un aumento considerable de las oportunidades comerciales de todo tipo ya que las empresas concesionarias pasarían a gestionar el suministro. Habrá que estar por tanto atento a los movimientos del gobierno de Hong Kong en este sentido.

I ■ DEFINICION DEL SECTOR

El objeto del presente estudio es el mercado del tratamiento de aguas en general. En cuanto al comercio de materiales, el estudio se centra en el conjunto de los equipamientos para el suministro de agua potable en Hong Kong. Se trata de toda la maquinaria y las piezas eléctricas y mecánicas, necesarias al Departamento de Abastecimiento en Agua, *Water Supplies Department* (WSD), del Gobierno del territorio en sus infraestructuras para potabilizar y transportar agua hasta los consumidores hongkoneses.

1. DELIMITACIÓN DEL SECTOR

Los equipamientos para el suministro de agua potable constituyen un conjunto muy heterogéneo, pues este abarca desde las tuberías de todo tipo hasta los sistemas de control de la calidad del agua tratada, pasando por los filtros o las cubas de decantación. Son productos de características extremadamente variadas, cuyo único punto en común es ser necesarios para las instalaciones del WSD. Por lo tanto el sector se define más por el canal de distribución y el cliente final que por las características intrínsecas de los productos.

Resulta complejo circunscribir el sector a un número o a un tipo concreto de productos. Su delimitación puede ser difusa, por lo que es difícil analizar datos como el tamaño del mercado, el comercio exterior que genera, las tendencias recientes, etc.

2. CLASIFICACIÓN ARANCELARIA

Pero aunque la delimitación del sector no quede clara, sí se pueden distinguir una serie de productos especialmente importantes, como por ejemplo las bombas, las válvulas o los paneles eléctricos. Las partidas arancelarias de estos equipamientos más usuales en las instalaciones del WSD son las siguientes:

Partida	Descripción
391721	Tubos rígidos de polímeros de etileno
391723	Tubos rígidos de polímeros de cloruro de vinilo
730441	Tubos sin soldadura (sin costura) de acero inoxidable, de sección circular
730531	Tubos soldados de sección circular, de diámetro exterior superior a 406,4 mm, de hierro o de acero
730640	Los demás tubos soldados de sección circular, de acero inoxidable
741121	Tubos aleaciones de cobre
841370	Bombas centrífugas
842121	Aparatos y maquinaria para filtrar o depurar agua
848140	Válvulas de alivio o de seguridad

II . OFERTA

1. TAMAÑO DEL MERCADO

Es complicado tener una idea exacta del tamaño del mercado del tratamiento de aguas en Hong Kong, ya que este mercado comprende tanto la construcción de instalaciones, su mantenimiento o la compra de agua desde la vecina Guangzhou. Además, los datos de comercio exterior publicados por el *Census and Statistics Bureau* no nos permiten afinar lo suficiente como para distinguir los productos destinados a ser utilizados para el suministro de agua potable de los destinados al resto de propósitos. Por otra parte, es muy difícil conocer el valor exacto de los equipamientos que podían haber sido importados en todas las obras llevadas a cabo bajo la iniciativa del WSD, ya que la información pública acerca de los detalles de los contratos es escasa.

Con los siguientes datos se puede hacer una idea bastante clara del tamaño del mercado del agua en Hong Kong (Fuente: Water Supplies Department):

- Hong Kong tiene una población de **7,1 millones de habitantes** con un 99,8 % de cobertura de acceso al agua corriente.
- El número de contratos para suministro de agua fue de **2,77 millones** a 31 de marzo de 2011.
- Gasto en **obras** relacionadas con el tratamiento de aguas en 2012: **3.391,7 millones de HKD**, para el 2013 hay una previsión de gasto de 3.394,2 millones de HKD (1 euro = 9,9 HKD aproximadamente).
- Gasto en la **compra de agua** a China continental en 2012: **3.379,4 millones de HKD**, previsión para el 2013: 3.575,9 millones de HKD.
- Gastos de funcionamiento del **Water Supplies Department** y del **personal** contratado: **2.864,5 millones de HKD**, previsión para el 2013: 2.899,9 millones de HKD.
- **Importaciones** de Hong Kong de **materiales** relacionados con el tratamiento de aguas en 2011: **122 millones de USD** (1 euro = 1,28 dólares aproximadamente). Dato de elaboración propia, fuente base de datos Experian.

EL MERCADO DEL TRATAMIENTO DE AGUAS EN HONG KONG

En el siguiente gráfico se puede ver la evolución de los costes operativos del agua y su desglose entre los diferentes conceptos.



Fuente: Water Supplies Department (WSD)

2. PRODUCCIÓN LOCAL

Los fabricantes de equipamientos para el tratamiento y la distribución de agua han sufrido el mismo fenómeno de deslocalización que el resto la industria del territorio en los últimos 15 o 20 años, debido al traslado masivo de fábricas al interior de China continental, en particular a la vecina provincia de Guangdong. Con lo cual, en este sector también, la balanza comercial del territorio suele ser endémicamente deficitaria. Es más; hoy en día la mayoría de los equipamientos instalados son comprados directamente en China por las empresas constructoras contratadas por WSD. De hecho, las estadísticas de las importaciones muestran una clara dominación de los productos chinos.

3. IMPORTACIONES

En la siguiente tabla se puede ver los datos de importación y exportación de Hong Kong del total de las nueve partidas recogidas en el punto 1.2. (Clasificación arancelaria).

Balanza comercial de materiales para el tratamiento de aguas en HONG KONG			
En miles de USD			
	2010	2011	10-11%
Importaciones totales	107.695	122.222	+ 13 %
Exportaciones domésticas	3.134	2.509	- 20 %
Reexportaciones	46.746	65.957	+ 41 %
Total exportaciones	49.880	68.466	+ 37 %
Exportaciones –Importaciones	-57.815	-53.756	-

Elaboración propia. Fuente: Bases de datos Experian

Como se puede ver en la tabla, el importe de las exportaciones domésticas es muy reducido puesto que la producción local es casi inexistente. En términos de valor, de las importaciones que llegan a Hong Kong, aproximadamente la mitad de ellas se queda para consumo interno y la otra mitad se reexporta, ya que Hong Kong es un gran hub de distribución pero también demanda estos materiales para utilizarlos en la construcción o mantenimiento de obras hidráulicas.

Origen de las importaciones agregadas de las 9 partidas de referencia.

IMPORTACIONES en miles de USD de material para tratamiento de aguas				
Origen	2010	2011	10-11%	Cuota 11
1. China continental	42.490	48.529	+ 14 %	40 %
2. Taiwan	16.731	16.763	0 %	14 %
3. Estados Unidos	12.969	15.015	+ 16 %	12 %
4. Japón	8.810	14.419	+ 64 %	12 %
5. Alemania	5.180	5.307	+ 2 %	4 %
Total	107.695	122.222	+ 13 %	100%

Elaboración propia. Fuente: Bases de datos Experian

EL MERCADO DEL TRATAMIENTO DE AGUAS EN HONG KONG

Como se puede ver en la tabla hay un dominio importante en las importaciones por parte de China continental, lo cual es lógico por la situación geográfica y por el tamaño de ese mercado. El dominio de China se hace más patente en las partidas arancelarias que tienen un menor desarrollo tecnológico, como por ejemplo los tubos, mientras que en otras partidas de más valor tecnológico, el liderazgo de China continental o Taiwan es compartido con países como Estados Unidos, Japón y Alemania, que ocupan la tercera, cuarta y quinta posición del total de las importaciones por valor.

Es destacable la partida 842121 -aparatos y maquinaria para filtrar o depurar agua- que supone el 40% del total de las importaciones por valor, ya que al requerir de una mayor tecnología, el precio es más elevado que el de otros materiales. En esta partida, Estados Unidos ocupa el primer puesto, seguido de cerca por Japón y China y a bastante más distancia, Taiwan y Francia.

En el **ANEXO I** se puede consultar los datos de importaciones, exportaciones domésticas y reexportaciones, así como el origen de las importaciones para cada una de las 9 partidas arancelarias de referencia.

ICEX

III. ANÁLISIS CUALITATIVO DE LA DEMANDA

El mercado de los equipamientos para el suministro de agua potable está vinculado a las decisiones de la autoridad gubernamental encargada de la gestión del abastecimiento en agua potable de Hong Kong, el *Water Supplies Department (WSD)*, en materia de construcción y mantenimiento de infraestructuras. El WSD gestiona todas las infraestructuras de tratamiento y distribución de agua del territorio y por lo tanto planifica las obras y las intervenciones necesarias en función de proyecciones de la demanda futura en agua potable y del estado de las infraestructuras existentes.

1. EL MERCADO DEL AGUA POTABLE EN HONG KONG

Desde la creación de la colonia inglesa en 1841, el abastecimiento en agua dulce de la población siempre ha sido un factor crítico para el desarrollo de la ciudad. Ya en 1851, las autoridades decidieron la excavación de cinco pozos en la isla de Hong Kong para paliar la insuficiencia de los cauces naturales y poder satisfacer las necesidades de la población. A partir de entonces, la historia del territorio en materia de agua potable fue una sucesión de construcciones de presas y depósitos de agua dulce, primero en la isla de Hong Kong y luego por todo el territorio a medida que iba aumentando el consumo de sus habitantes. Hasta que en 1960, ante la imposibilidad, por motivos de relieve del terreno, de seguir construyendo nuevas presas, las autoridades locales firmaron un primer acuerdo con el gobierno de la provincia china vecina de Guangdong para la compra de agua dulce proveniente de sus ríos.

Tras el último tratado firmado con las autoridades locales chinas, más del 70% del agua consumida en la Región Administrativa Especial proviene de Guangdong y la dependencia del territorio en materia de agua se ha convertido en un factor estratégico para el desarrollo de Hong Kong. En 2003 se construyó un acueducto cerrado que permite un aprovisionamiento de agua procedente de China continental con el que se evita la posible contaminación del agua durante el transporte. Además, a fin de limitar el consumo de agua dulce y así reducir el gasto que supone la compra de agua de Guangdong (aproximadamente el 40% del total de los gastos operativos), el WSD provee agua marina (salada) a casi el 80% de la población, a través de un circuito paralelo, para ser utilizada en los retretes.

EL MERCADO DEL TRATAMIENTO DE AGUAS EN HONG KONG

Evolución de la cantidad agua que se distribuye cada año y origen de la misma.

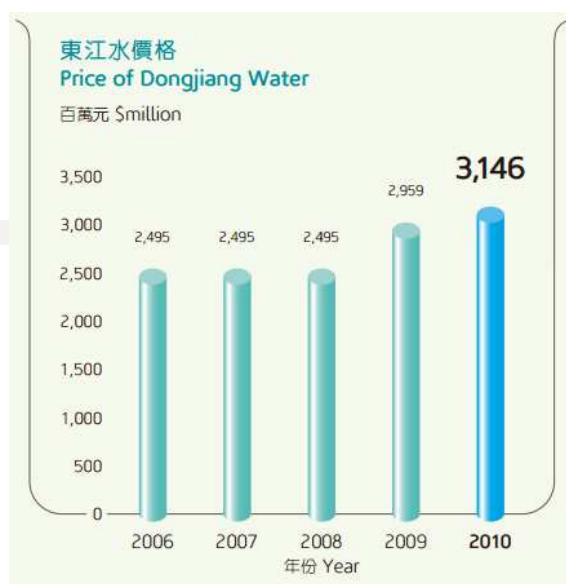
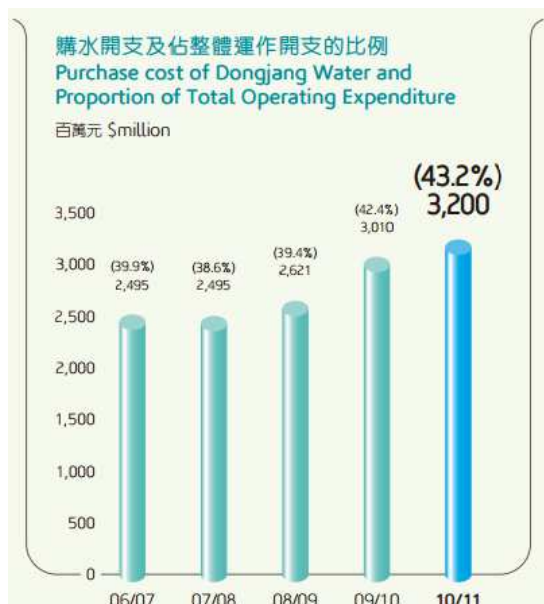


Fuente: Annual Report - Water Supplies Department 2010 - 2011

EL MERCADO DEL TRATAMIENTO DE AGUAS EN HONG KONG

A la izquierda: evolución del gasto en compra de agua proveniente de Guangdong y que parte representa del total de los costes operativos en agua.

A la derecha: evolución del precio del agua de Guangdong.



Fuente: Annual Report - Water Supplies Department 2010 - 2011

Para ofrecer agua potable a más del 99,8% de los más de 7 millones de hongkoneses, el WSD dispone de las infraestructuras siguientes:

	Número de instalaciones	Capacidad
Embalses y pantanos	17	586 millones de m ³ .
Estaciones de tratamiento	21	4,8 millones de m ³ . diarios
Estaciones de bombeo	150 (agua dulce)	31,19 millones de m ³ . diarios
	30 (agua salada)	1,84 millones de m ³ . diario
Depósitos intermedios	167 (agua dulce)	4,17 millones de m ³ .
	48 (agua salada)	0,23 millones de m ³ .
Canalizaciones	6.386 Km. (agua dulce)	-
	1.638 Km. (agua salada)	-

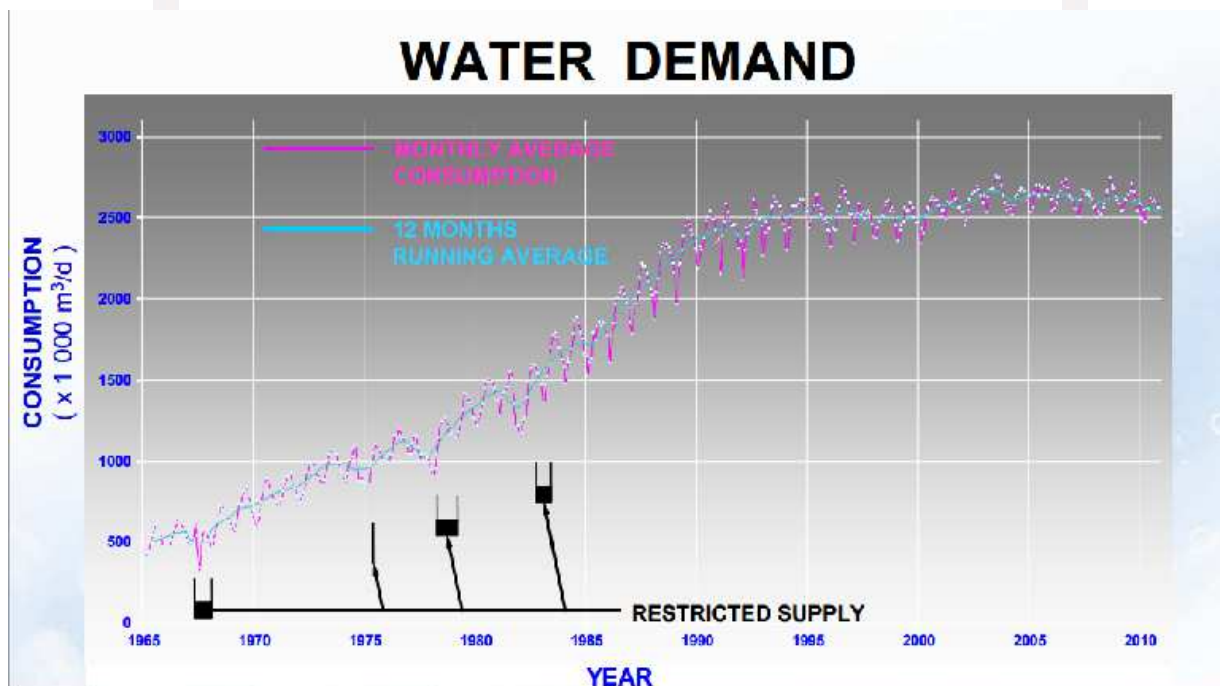
Fuente: Water Supplies Department (WSD)

EL MERCADO DEL TRATAMIENTO DE AGUAS EN HONG KONG

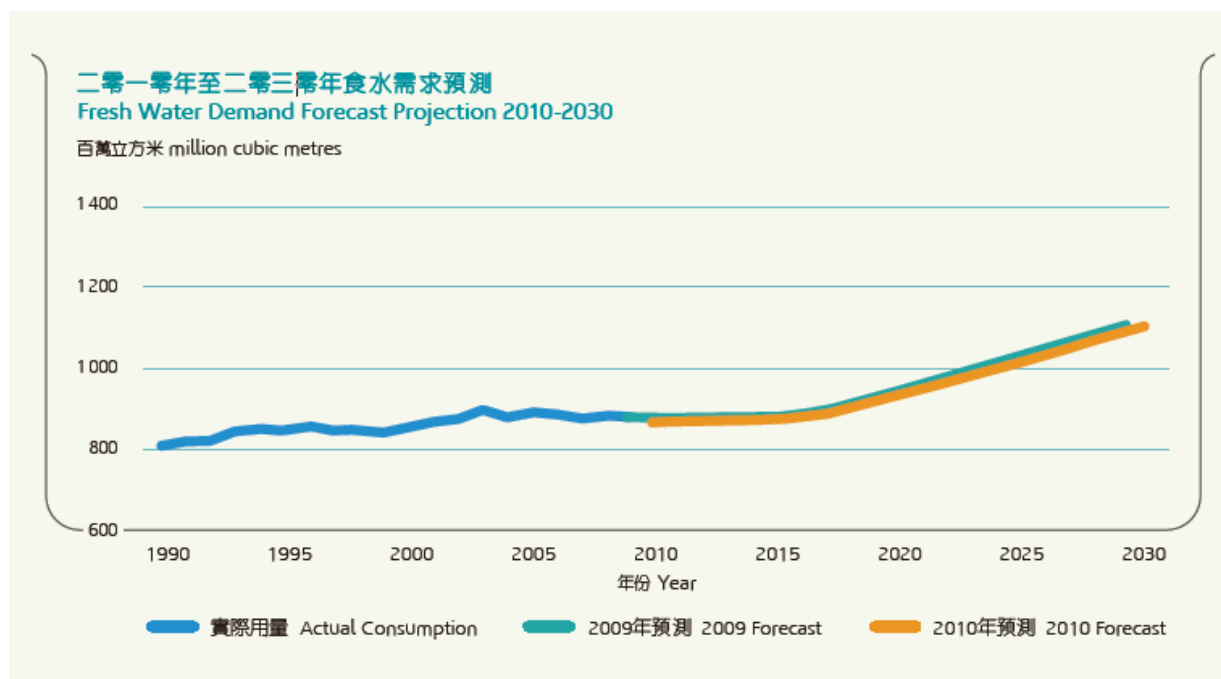
A nivel de la comercialización, la característica más singular del sistema en Hong Kong es, sin duda alguna, la política activa de subvención por parte de las autoridades de la Región Administrativa Especial. Esta permite al WSD ofrecer su agua potable a un precio muy inferior a su coste de producción. De hecho, durante el año 2011 el total de ingresos derivados del pago directo de los consumidores (2.463 millones de dólares de Hong Kong) ni siquiera cubrió el coste del agua comprada en Guangdong (3.200 millones de dólares).

2. CONSUMO DE AGUA

Durante la década de los 70 y de los 80, el incremento en el consumo de agua fue muy pronunciado (6% anual de media) debido al boom económico. En la década de los 90 el aumento de la demanda fue más suave sobre todo por el proceso de deslocalización de empresas a China continental. En el siguiente gráfico se puede ver la evolución de la demanda de agua en los últimos 40 años. Fuente: Water Supplies Department (WSD)



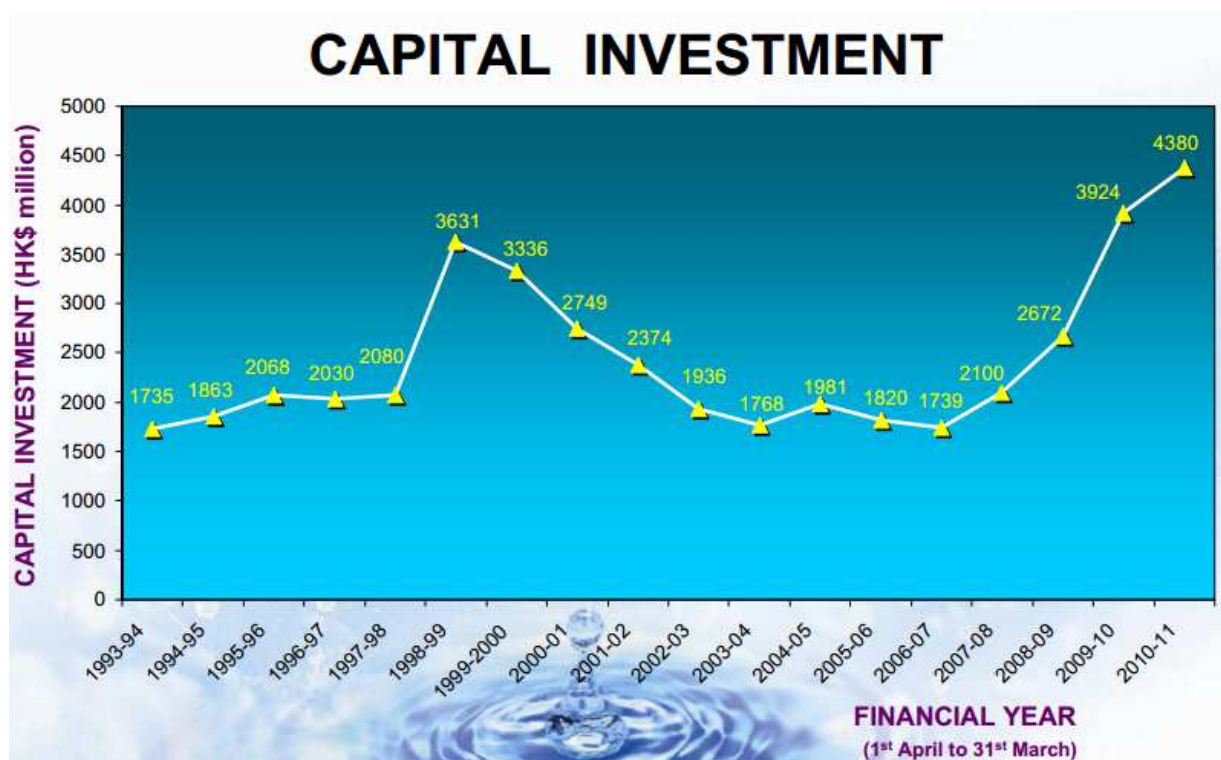
El dinamismo económico del territorio y el crecimiento de la población hacen que se anticipe un crecimiento significativo de las necesidades del territorio en agua potable en los próximos años. El Water Supplies Department (WSD) actualiza de año en año sus previsiones sobre la evolución del consumo de los hongkoneses y casi siempre se trata de actualizaciones al alza como se puede ver en el siguiente gráfico publicado en la memoria anual 2010/11 de WSD:



3. OBRAS E INVERSIONES DE CAPITAL

En cuanto a la realización de obras e inversión de de capital, existe un programa amplio de mantenimiento y reforma de las infraestructuras hidráulicas existentes, además de la construcción de instalaciones nuevas.

En el **ANEXO II** se puede consultar una relación de todas las obras de tratamiento de aguas que se están ejecutando en este momento. Además en el siguiente gráfico se puede ver la evolución en el gasto en inversiones de capital del Water Supplies Department (WSD) que en 2011 ascendió a 4.380 millones de HKD, es decir, más de 400 millones de euros, lo que supuso un incremento del 11,6% con respecto al 2010 y de un 63,9% respecto al 2009:



IV. PRECIOS Y SU FORMACIÓN

Los precios del agua en Hong Kong son fijados por la administración y sigue una estructura basada en tramos de consumo para un período de 4 meses. Esta estructura de precios se creó en 1995 y se ha mantenido hasta la actualidad. Los precios actuales del agua son los siguientes:

Precio uso doméstico para un período de cuatro meses.	USD / m ³
Primer tramo: Primeros 12 m ³	Gratis
Segundo tramo: siguientes 31 m ³	0,53
Tercer tramo: siguientes 19 m ³	0,83
Cuarto tramo: para el resto	1,16

Precio agua para el circuito de las cisternas en un período de cuatro meses.	USD / m ³
Agua dulce. Primer tramo: primeros 30 m ³	Gratis
Agua dulce. Segundo tramo: para el resto	0,59
Agua salada.	Gratis

EL MERCADO DEL TRATAMIENTO DE AGUAS EN HONG KONG

Precio uso no doméstico para un período de cuatro meses.	USD / m ³
Para comerciar	0,59
Para emplear en la construcción	0,91
Para la utilización en barcos transoceánicos	1,40
Para la utilización en barcos no-transoceánicos	0,59

Fuente: Water Supplies Department (WSD)

Como se ha comentado anteriormente, los precios del agua no reflejan ni mucho menos el coste del mismo. La mayor parte del coste del agua es subvencionada por el gobierno. En la siguiente tabla se puede ver la relación de gastos e ingresos del Water Supplies Department (WSD)

Ingresos y gastos operativos del Water Supplies Department.

Cifras en millones de HKD	Ingresos		Gastos		
	2010	2011	2011	2010	
Ingresos por el suministro	2.475	2.463	1.300	1.303	Gastos de personal
Contribución a la tarifa	1.493	1.343	1.639	1.589	Gastos operativos y de administración
Contribución del gobierno en concesiones	1.277	1.349	3.200	3.010	Coste de compra de agua de Dongjiang
Contribución del gobierno en la prestación de gratuidad del agua	1.025	1.112	1.273	1.189	Depreciación
Distribución a los establecimientos del gobierno	150	1.63,2			
Tasas y licencias	18,6	18,8			
Interés por los depósitos	2,1	3,5			
TOTAL	6.443	6.454	7.413	7.092	Déficit 2011: 958,8

V ■ PERCEPCIÓN DEL PRODUCTO ESPAÑOL

En cuanto a las exportaciones de España a Hong Kong de materiales para el tratamiento de aguas, hay que indicar que España tiene una reducida cuota de mercado representando el 0,91 % de las importaciones de Hong Kong en el total de las nueve partidas arancelarias de referencia.

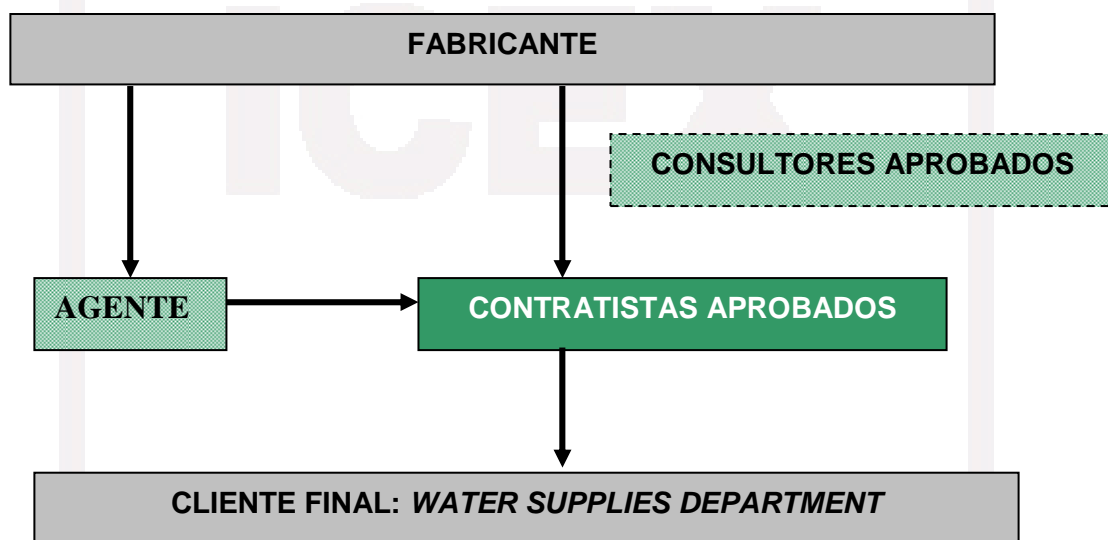
En la siguiente tabla se puede ver la evolución de las exportaciones españolas así como la cuota de mercado para cada una de las partidas arancelarias. Como se puede apreciar, es destacable la partida referente a bombas centrífugas, cuya exportación aumentó más de un 400 % en 2011 y supuso una cuota de mercado de más del 5%. En las demás partidas, las exportaciones españolas a Hong Kong son prácticamente inexistentes.

Exportación de España a Hong Kong de materiales para el tratamiento de aguas. En USD	2010	2011	Variación %	Cuota 2011
Tubos rígidos de polímeros de etileno	0	0	-	0%
Tubos rígidos de polímeros de cloruro de vinilo	20.867	16.845	- 19 %	0,09%
Tubos sin soldadura de acero inox.	0	0	-	0%
Tubos soldados de sección circular de diámetro exterior superior a 406,4 mm	0	0	-	0%
Los demás tubos soldados de acero in.	0	4.248	-	0,02%
Tubos aleaciones de cobre	0	0	-	0%
Bombas centrífugas	235.644	1.186.050	+403 %	5,37%
Aparatos para filtrar o depurar agua	4.021	4.867	+21 %	0,01%
Válvulas de alivio o de seguridad	0	719	-	0%
Total	260.532	1.212.729	+365 %	0,91%

Tabla de elaboración propia. Fuente: Bases de datos Experian.

VI. DISTRIBUCIÓN

Al igual que el resto de obras públicas en Hong Kong, todos los proyectos llevados a cabo para el *Water Services Department* (WSD) son sometidos a un proceso de licitación pública para la designación del contratista encargado de su ejecución. Por lo tanto, aunque el cliente final siempre sea el WSD, los equipamientos nunca son comprados directamente por este último, sino que son adquiridos por las empresas constructoras ganadoras de las licitaciones para un proyecto concreto. El canal de distribución es básicamente el siguiente:



1. CONSTRUCTORAS APROBADAS (*APPROVED CONTRACTORS*)

Siempre que se trate de obras para alguna entidad pública en Hong Kong, las empresas constructoras (*main contractors*), para poder presentar ofertas válidas a las licitaciones, tendrán que haber sido previamente aprobadas por el *Environment, Protection Department* (EPD) del gobierno de Hong Kong. Estas empresas deben cumplir con una serie de requisitos financieros y de certificaciones (ISO, por ejemplo) y además se comprometen someter regularmente información al EPD, sobre sus actividades y su gestión interna.

Por lo tanto, los productos destinados a las instalaciones del *Water Supplies Department* solo podrán ser vendidos a través de estas empresas. La elección de los equipamientos se realizará durante la fase de preparación de las ofertas para las licitaciones públicas del WSD y dependerá básicamente del cumplimiento con los estándares y sobre todo con las especificaciones determinadas por los consultores contratados para diseñar las instalaciones. Para todos los proveedores cuyos productos cumplan con las especificaciones de la licitación y hayan sido aprobados por el WSD y los consultores que diseñaron el proyecto, la competición final será normalmente a nivel de precios.

El Development Bureau publica la lista de todos los contratistas aprobados para obras con la administración de Hong Kong. Dentro de la web se puede discriminar por categorías y así se obtiene una lista para los contratistas aprobados para “*waterworks*” trabajos relacionados con el agua. El enlace a la web de Development Bureau es <http://www.devb.gov.hk>, una vez dentro de la web, habrá que seleccionar la pestaña “*Construction Sector Matters*”, después “*Contractors*” y aquí se podrá acceder a la lista de de contratista aprobados en la opción A: [the List of Approved Contractors for Public Works \(the List\); and](#) o a la lista de suministradores de material aprobados en la opción B: [the List of Approved Suppliers of Materials and Specialist Contractors for Public Works \(the Specialist List\)](#).

2. AGENTES

El papel del agente, sobre todo a la hora de introducirse en el mercado, es fundamental. Para una empresa aún no establecida, el agente es una persona clave sobre la cual recae la responsabilidad de promocionar el producto. En Hong Kong, las relaciones personales son importantes y en general no es fácil para una empresa nueva contactar directamente con los contratistas.

Casi siempre, los principales operadores en Hong Kong ya están bien establecidos. De ahí también la importancia puesta en las “*job references*”, referencias de trabajos anteriores, a la hora de contratar. Sobre todo en los proyectos públicos, no es suficiente cumplir los estándares y las especificaciones, también son exigidas pruebas de la capacidad de cumplir en trabajos similares. En este campo, los agentes tienen un papel importante por su relación con el Water Supplies Department y las constructoras.

Los agentes son los que mejor pueden defender el producto ante las autoridades públicas y las empresas de consultoría que son los que determinan o influyen sobre la determinación de las especificaciones técnicas de los proyectos licitados.

3. CONSULTORES APROBADOS (*APPROVED CONSULTANTS*)

Durante la fase de construcción, para proyectos de consultoría que excedan el límite estipulado en las *Stores and Procurement Regulations* (actualmente 1,43 millones de HKD) la selección y contratación de consultores para proyectos de obras públicas deben ser aprobados por el *Engineering & Associated Consultants Selection Board (EACSB)* o el *Architectural & Associated Consultants Selection Board (AACSB)*, dependiendo del tipo de proyecto. Estos contratos de consultoría también son adjudicados a través de procesos de licitación pública.

El [EACSB Handbook](#) ofrece una guía detallada para la obtención de los servicios de consultoría en el campo de la ingeniería para el estudio y la implementación de los proyectos de obras públicas.

De la misma forma, el [AACSB Handbook](#) ofrece una guía detallada para la obtención de los servicios de consultoría en el campo de la arquitectura para el estudio y la implementación de los proyectos de obras públicas.

Las empresas consultoras son las responsables de determinar las características y las especificaciones de los equipamientos para ser instalados en los proyectos, en función de las necesidades y de los objetivos del WSD. Por tanto es muy importante que los consultores conozcan el producto, para que a la hora de tomar una decisión, puedan tener en cuenta todas las opciones posibles. Así, aunque no intervienen directamente en la cadena de distribución, tienen un papel de prescripción importantísimo, ya que son los que determinan las características de los equipamientos a ser instalados. De hecho, tras la aprobación de los productos por el WSD, los consultores también deben dar la suya para que la empresa encargada de la construcción del proyecto pueda adquirirlos. Es por ello que os agentes deben realizar un importante trabajo de promoción hacia los consultores.



ICEX

VII. CONDICIONES DE ACCESO AL MERCADO

1. LICENCIAS Y PERMISOS

No existen licencias ni permisos para exportar equipamientos para el tratamiento y la distribución de agua a Hong Kong.

2. ARANCELES Y CUOTAS

No existen. Hong Kong sigue una política de libre comercio y, por tanto, no hay aranceles sobre bienes importados o exportados en Hong Kong, salvo escasas excepciones.

3. NORMALIZACIÓN Y CERTIFICACIÓN

Normalización

La política de la Región Administrativa Especial de Hong Kong, es el uso de los estándares internacionales, siempre que sea posible y apropiado, para así facilitar al máximo el comercio, del que vive en gran medida el territorio.

Hong Kong no tiene un órgano encargado del desarrollo de una normativa propia y la *Innovation & Technology Commission* (ITC) del gobierno de Hong Kong sólo actúa en calidad de miembro corresponsal en la Organización Internacional de Normalización (ISO). Es decir que no tiene papel activo en los trabajos de elaboración de normas.

El WSD está capacitado para comprobar y certificar el cumplimiento de un producto con los estándares en vigor. Con lo cual es fundamental comprobar la norma vigente en Hong Kong para un producto dado.

Una lista actualizada regularmente de las normas de producto vigentes en Hong Kong, puede ser consultada (en inglés) a través del portal oficial del Gobierno de Hong Kong

(www.standard.gov.hk). Para el caso particular de las normas de producto exigidas por el WSD, estas acompañan en general los documentos publicados para las licitaciones.

Certificación

La norma general es que los equipamientos suministrados, así como el conjunto de las instalaciones, deben ser inspeccionados y comprobados por una entidad de inspección independiente (Independent Inspection Body, IIB). Esta última entidad es nombrada por el contratista de la obra y aprobada por el comprador (WSD) o directamente escogida por el comprador para llevar a cabo las inspecciones y presenciar los ensayos, durante y una vez finalizadas las obras. Durante la inspección y los ensayos, se comprueba el cumplimiento con las condiciones del contrato y las especificaciones, particularmente en los siguientes aspectos: cumplimiento de las dimensiones especificadas en los planos aprobados, cumplimiento con las especificaciones de la construcción en términos de materiales, calidad y definición, cumplimiento con los plazos acordados, cumplimiento con la lista de componentes aprobados en términos de fabricación, país de origen, clasificación y seguridad.

Desde el punto de vista del reconocimiento internacional de los certificados que se tendrán que presentar para la aprobación de equipamientos y componentes, podemos señalar que el Hong Kong Accreditation Service (HKAS), equivalente hongkonés de la ENAC española, ha ratificado varios Acuerdos Multilaterales de Reconocimiento (MLA), con los que los organismos nacionales firmantes reconocen la equivalencia de sus acreditaciones y, por lo tanto, la de las actividades de los organismos acreditados por ellos. Los MLA de los cuales HKAS es signatario son:

- Acuerdo ILAC (International Laboratories Accreditation Cooperation) sobre ensayos
- Acuerdo ILAC sobre calibración
- Acuerdo IAF (International Accreditation Forum) sobre calidad

ENAC, por su parte, ha firmado los Acuerdos Multilaterales (MLA) relativos a Ensayos, Calibración, Certificación de Sistemas de la Calidad, Certificación de Sistemas de Gestión Medioambiental, Certificación de Producto, Certificación de Personas e Inspección, que se han establecido a nivel europeo e internacional.

Al estar reconocidas, en el marco de los acuerdos ILAC, las actividades de los laboratorios acreditados por ENAC, los certificados de ensayos aprobados por esta última son considerados como válidos en Hong Kong. Deben, no obstante, llevar el logotipo de la entidad nacional de acreditación, así como una declaración de aprobación similar a la del HKAS.

Las declaraciones de conformidad emitidas por un fabricante español deberán preferiblemente conformarse al formato expuesto en la guía ISO/IEC 22:1982, referente a información sobre la declaración de conformidad con las normas emitida por un fabricante.

4. APROBACIÓN POR LA AUTORIDADES DE HONG KONG

Hemos visto que poder participar en los proyectos públicos, es decir, ser subcontratado por un contratista aprobado, implica que los productos o servicios propuestos hayan sido previamente aprobados por el WSD. Es necesario tener muy presente este parámetro a la hora de implantarse en el mercado.

No existe un proceso definido de aprobación para los equipamientos utilizados en las obras llevadas a cabo para el WSD. Es por lo tanto difícil tener una idea precisa del tiempo necesario para dicha aprobación. En circunstancias normales, esta última estará asegurada desde el momento que el producto cumpla con las normas de producto requeridas por el WSD. Estas especificaciones de normas siempre vienen detalladas en los documentos de las licitaciones.

Por otra parte, el WSD no suele precertificar productos antes de que estos sean propuestos por un contratista en un proyecto concreto. En general, un fabricante presentará al WSD un producto susceptible de ser utilizado en una de las licitaciones del WSD para que sea aprobado y luego poder ser escogido por una constructora en su oferta.

ICEX

VIII. ANEXOS

1. DATOS DE IMPORTACIONES/ EXPORTACIONES POR PARTIDA.

En las siguientes tablas se pueden ver los datos de importaciones, exportaciones domésticas y reexportaciones, así como el origen de las importaciones para cada una de las partidas arancelarias seleccionadas en el apartado 1.2. (clasificación arancelaria) del presente documento. Las tablas son de elaboración propia y la fuente de todos los datos es la base de datos Experian.

1.1. Tubos rígidos de polímeros de etileno. Partida 391721

BALANZA COMERCIAL EN HONG KONG de partida 391721			
En miles de USD			
	2010	2011	10-11%
Importaciones totales	8.802	8.628	- 2 %
Exportaciones	9	12	+ 33 %
Reexportaciones	1.484	1.549	+ 4 %

EL MERCADO DEL TRATAMIENTO DE AGUAS EN HONG KONG

IMPORTACIONES en miles de USD				
Origen	2010	2011	10-11%	Cuota 11
1. China continental	3.858	5.010	+30 %	58 %
2. Japón	474	611	+29 %	7 %
3. Alemania	1.428	583	-60 %	6 %
4. Australia	172	555	+222 %	6 %
5. Holanda	95	292	+207 %	3 %
Total	8.802	8.628	- 2 %	100%

1.2. Tubos rígidos de polímeros de cloruro de vinilo. Partida 391723

BALANZA COMERCIAL EN HONG KONG de partida 391723			
En miles de USD			
	2010	2011	10-11%
Importaciones totales	14.943	17.556	+17 %
Exportaciones	224	41	- 81 %
Reexportaciones	3.454	4.729	+ 37 %

IMPORTACIONES en miles de USD				
Origen	2010	2011	10-11%	Cuota 11
1. China continental	12.989	15.892	+22 %	90 %
2. Estados Unidos	575	512	-10 %	3 %
3. Japón	846	438	-48 %	2 %
4. Taiwan	49	187	+281%	1 %
5. Malasia	35	90	+153%	1 %
Total	14.943	17.556	+17 %	100%

EL MERCADO DEL TRATAMIENTO DE AGUAS EN HONG KONG

1.3. Tubos sin soldadura (sin costura) de acero inoxidable, de sección circular. Partida 730441.

BALANZA COMERCIAL EN HONG KONG de partida 730441			
En miles de USD			
	2010	2011	10-11%
Importaciones totales	2.104	2.647	25 %
Exportaciones	0	0	-
Reexportaciones	385	467	+ 21 %

IMPORTACIONES en miles de USD				
Origen	2010	2011	10-11%	Cuota 11
1.China Continental	1.702	2.213	+30 %	83 %
2. Japón	0	254	-	9 %
3. Estados Unidos	228	82	-64 %	3 %
4. Singapur	108	76	-28 %	2 %
5. Malasia	10	14	+37 %	0 %
Total	2.104	2.647	25 %	100%

1.4. Tubos soldados de sección circular, de diámetro exterior superior a 406,4 mm, de hierro o de acero. Partida 730531

BALANZA COMERCIAL EN HONG KONG de partida 730531			
En miles de USD			
	2010	2011	10-11%
Importaciones totales	1.823	3.100	+70 %
Exportaciones	0	0	-
Reexportaciones	10	20	+ 100 %

EL MERCADO DEL TRATAMIENTO DE AGUAS EN HONG KONG

IMPORTACIONES en miles de USD				
Origen	2010	2011	10-11%	Cuota 11
1. China continental	1.209	2.206	+82 %	71 %
2. Corea	613	894	+45 %	28 %
3. -	-	-	-	-
4. -	-	-	-	-
5. -	-	-	-	-
Total	1.823	3.100	+70 %	100%

1.5. Los demás tubos soldados de sección circular, de acero inoxidable. Partida 730640

BALANZA COMERCIAL EN HONG KONG de partida 730640			
En miles de USD			
	2010	2011	10-11%
Importaciones totales	15.496	14.678	- 5 %
Exportaciones	61	99	+ 62 %
Reexportaciones	8.029	13.452	+ 67 %

IMPORTACIONES en miles de USD				
Origen	2010	2011	10-11%	Cuota 11
1. Taiwan	8.335	7.387	- 11%	50 %
2. China continental	2.346	2.652	+13 %	18 %
3. Alemania	1.826	1.958	+ 7 %	13 %
4. Tailandia	786	986	+25 %	6 %
5. Japón	226	786	+247%	5 %
Total	15.496	14.678	- 5 %	100%

1.6. Tubos aleaciones de cobre. Partida 741121

BALANZA COMERCIAL EN HONG KONG de partida 741121			
En miles de USD			
	2010	2011	10-11%
Importaciones totales	6.449	2.842	-56 %
Exportaciones	0	0	-
Reexportaciones	596	1.659	+ 178 %

IMPORTACIONES en miles de USD				
Origen	2010	2011	10-11%	Cuota 11
1. Suiza	1.210	1.416	+17 %	49 %
2. China continental	4.673	1.045	-77 %	36 %
3. Japón	382	277	-27 %	10 %
4. Corea	126	73	-41 %	2 %
5. Taiwan	0	18	-	0 %
Total	6.449	2.842	-56 %	100%

1.7. Bombas centrífugas. Partida 841370

BALANZA COMERCIAL EN HONG KONG de partida 841370			
En miles de USD			
	2010	2011	10-11%
Importaciones totales	16.088	22.051	+37 %
Exportaciones	0	4	-
Reexportaciones	6.673	6.738	+ 0 %

EL MERCADO DEL TRATAMIENTO DE AGUAS EN HONG KONG

IMPORTACIONES en miles de USD				
Origen	2010	2011	10-11%	Cuota 11
1. China continental	4.996	7.448	+49 %	33 %
2. Taiwan	2.608	3.192	+22 %	14 %
3. Japón	1.056	2.293	+117 %	10 %
4. Estados Unidos	1.734	2.236	+28 %	10 %
5. Alemania	804	1.395	+73 %	6 %
Total	16.088	22.051	+37 %	100%

1.8. Aparatos y maquinaria para filtrar o depurar agua. Partida 842121

BALANZA COMERCIAL EN HONG KONG de partida 842121			
En miles de USD			
	2010	2011	10-11%
Importaciones totales	38.980	48.709	25 %
Exportaciones	830	342	- 58 %
Reexportaciones	24.105	35.332	+ 46 %

IMPORTACIONES en miles de USD				
Origen	2010	2011	10-11%	Cuota 11
1. Estados Unidos	8.630	10.457	+ 21%	21 %
2. Japón	5.826	9.760	+67 %	20 %
3. China continental	9.151	9.314	+1 %	19 %
4. Taiwan	3.729	4.716	+26 %	10 %
5. Francia	2.838	3.679	+29 %	7 %
Total	38.980	48.709	25 %	100%

1.9. Válvulas de alivio de seguridad. Partida 848140

BALANZA COMERCIAL EN HONG KONG de partida 848140			
En miles de USD			
	2010	2011	10-11%
Importaciones totales	10.844	12.355	+14 %
Exportaciones	5	0	-
Reexportaciones	7.067	9.582	+ 35 %

IMPORTACIONES en miles de USD				
Origen	2010	2011	10-11%	Cuota 11
1. China continental	1.566	2.749	+ 75 %	22 %
2. Estados Unidos	1.802	1.728	- 4 %	14 %
3. Alemania	1.122	1.371	+ 22 %	11 %
4. Taiwan	2.010	1.263	-37 %	10 %
5. India	919	1.195	+30 %	9 %
Total	10.844	12.355	+14 %	100%

2. OBRAS EN CURSO

En las siguientes tablas se encuentran recogidas todas las **obras activas relacionadas con el tratamiento de aguas** con lo que se podrá conocer qué obras se están realizando y que empresas las realizan. Es una información valiosa a la hora de buscar posibles socios o alianzas para introducirse en el mercado de construcción de infraestructuras hidráulicas en Hong Kong. Las obras más antiguas comenzaron en mayo de 2007 y las más recientes, el 30 de agosto de 2012. Las empresas que más obras realizan son: Ming Hing Waterworks Engineering, Wo Hing Construction y Excel Engineering.

Fuente: Water Supplies Department (WSD), datos actualizados a 30 de agosto de 2012.

Contract No.	Contract Title	Location of Works (e.g. Sham Shui Po, North Point)	Contractor	Contract Sum (HK\$ M)	Works Start Date	Estimated Works Completion Date
19/WSD/11	Improvement of Power Supply System for North Works of Sha Tin Water Treatment Works	Sha Tin	Wing Cheong Electrical Engineering & Contracting Co., Ltd.	7.470	30-Aug-12	Dec-13
25/WSD/11	Replacement of Pipework for Sheung Wan, Tai Po and Kowloon South No.2 Salt Water Pumping Stations	Sheung Wan, Tai Po and Yau Ma Tei	Biwater Man Lee Limited	6.880	23-Jul-12	Mar-14
12/WSD/11	Replacement and rehabilitation of water mains stage 4 phase 2 - Dongjiang mains and mains along Fan Kam Road	Sha Tin, Tai Po, Yuen Long and North District	Wo Hing Construction Co., Ltd.	475.716	27-Jun-12	Dec-15
14/WSD/11	Replacement and rehabilitation of water mains, stage 4 phase 2 - mains in West Kowloon	Sham Shui Po and Yau Tsim Mong	Ming Hing Waterworks Engineering Company Ltd.	571.818	25-Jun-12	Dec-15
10/WSD/11	Replacement and Rehabilitation of Water Mains Stage 4 Phase 1 - major mains in eastern New Territories	North District, Tai Po and Sai Kung	Excel Engineering Company Limited	345.329	26-Apr-12	Dec-15

EL MERCADO DEL TRATAMIENTO DE AGUAS EN HONG KONG

Contract No.	Contract Title	Location of Works (e.g. Sham Shui Po, North Point)	Contractor	Contract Sum (HK\$ M)	Works Start Date	Estimated Works Completion Date
24/WSD/11	Retrofitting Plumbing Appurtenance with Water Saving Devices in Government Buildings and Schools, Phase II in New Territories East and Hong Kong Island	New Territories East and Hong Kong Island	Hop Shing Construction Company Limited	18.892	11-Jun-12	Dec-13
23/WSD/11	Retrofitting Plumbing Appurtenance with Water Saving Devices in Government Buildings and Schools, Phase II in New Territories West	New Territories West	Hop Shing Construction Company Limited	19.295	11-Jun-12	Dec-13
7/WSD/10	Supply and Installation of Intermediate Booster Electrochlorination Plant for Salt Water Supply for Northwest New Territories	Tuen Mun	REC Engineering Company Limited	10.880	16-May-12	Aug-13
22/WSD/11	Retrofitting Plumbing Appurtenance with Water Saving Devices in Government Buildings and Schools, Phase II in New Territories North and Islands	New Territories North and Islands	Hong Kong Kwong Tai Builders Limited	18.831	26-Apr-12	Oct-13
11/WSD/11	Replacement and rehabilitation of water mains stage 4 phase 2 - mains in Tsuen Wan and Kwai Tsing	Tsuen Wan and Kwai Tsing	Pollard - CNCEC Joint Venture	739.931	23-Feb-12	Nov-15

Contract No.	Contract Title	Location of Works (e.g. Sham Shui Po, North Point)	Contractor	Contract Sum (HK\$ M)	Works Start Date	Estimated Works Completion Date
20/WSD/11	Supply and Installation of Fresh Water Pumpset No. 14 at Sha Tin No. 2 Fresh Water Pumping Station	Sha Tin Water Treatment Works	Torishima (Hong Kong) Limited	21.732	1-Feb-12	Jun-14
13/WSD/11	Replacement and rehabilitation of water mains, stage 4 phase 2, mains in East Kowloon	Wong Tai Sin, Kowloon City and Kwun Tong	Ming Hing Waterworks Engineering Company Ltd.	588.988	30-Jan-12	Dec-15
9/WSD/11	Uprating of Wan Chai Salt Water Supply System - Mainlaying	Wan Chai and Central mid-level	Yick Hing Construction Company Limited	165.600	20-Jan-12	Apr-16
6/WSD/11	Construction of water supply system to housing development at Anderson Road	Sau Mau Ping	Kwan On Construction Company Limited	164.953	30-Dec-11	Dec-14
8/WSD/11	Construction of Pak Shek Kok Fresh Water Service Reservoir Extension	Tai Po Kau	Tsun Yip Waterworks Construction Company Limited	45.716	29-Dec-11	Mar-14

EL MERCADO DEL TRATAMIENTO DE AGUAS EN HONG KONG

Contract No.	Contract Title	Location of Works (e.g. Sham Shui Po, North Point)	Contractor	Contract Sum (HK\$ M)	Works Start Date	Estimated Works Completion Date
2/WSD/11	Supply and Installation of Mechanical and Electrical Equipment at Bowen Drive Salt Water Pumping Station and Service Reservoir and Magazine Gap Road Salt Water Service Reservoir	Wan Chai and Central mid-level	REC Engineering Company Limited	16.991	3-Jan-12	Apr-14
3/WSD/11	Construction of Pressure Management and District Metering Installations in Western, Central, Eastern, Sai Wan, Kowloon West and Tsuen Wan East Major Fresh Water Supply Zones	Western, Central, Eastern, Sai Wan, Kowloon West and Tsuen Wan East	Gammon Construction Ltd.	291.550	30-Sep-11	Mar-14
5/WSD/11	Replacement of 11kV Switchboard and Control System at Fanling Raw Water Pumping Station	Fanling	Mak Hang Kei (Hong Kong) Construction Limited	12.480	3-Oct-11	Apr-14
10/WSD/10	Replacement and Rehabilitation of Water Mains, Stage 4 Phase 1 - Mains in Sha Tin and Sai Kung	Sha Tin and Sai Kung	Kwan On – U-Tech Joint Venture	425.927	22-Aug-11	Dec-15
9/WSD/10	Replacement and rehabilitation of water mains, stage 4 phase 1 - major mains in western New Territories	Tuen Mun and Yuen Long	Chun Wo Construction and Engineering Co Ltd	431.235	29-Jul-11	Dec-15

Contract No.	Contract Title	Location of Works (e.g. Sham Shui Po, North Point)	Contractor	Contract Sum (HK\$ M)	Works Start Date	Estimated Works Completion Date
12/WSD/10	Replacement and rehabilitation of water mains, stage 4 phase 1 - mains in Eastern and Southern Districts	Eastern and Southern Districts	Chun Wo Construction and Engineering Company Limited	543.443	18-Jul-11	Dec-15
14/WSD/10	Replacement and rehabilitation of water mains, stage 4 phase 1 - mains in East Kowloon	Wong Tai Sin, Kowloon City and Kwun Tong	Ming Hing Waterworks Engineering Company Ltd.	599.189	18-Jul-11	Dec-15
11/WSD/10	Replacement and rehabilitation of water mains, stage 4 phase 1 - mains in Central & Western and Wan Chai Districts	Central & Western and Wan Chai Districts	Ming Hing Waterworks Engineering Company Limited	569.294	31-May-11	Dec-15
13/WSD/10	Replacement and rehabilitation of water mains, stage 4 phase 1, mains in West Kowloon, Kwai Tsing and Tsuen Wan	West Kowloon, Kwai Tsing and Tsuen Wan	Excel Engineering Company Limited	616.758	26-Apr-11	Dec-15
8/WSD/10	Replacement and rehabilitation of water mains, stage 4 phase 1 - mains in Tuen Mun, Yuen Long, North District and Tai Po	Tuen Mun, Yuen Long, North District and Tai Po	Hsin Chong Construction Company Limited	433.119	26-Apr-11	Dec-15

EL MERCADO DEL TRATAMIENTO DE AGUAS EN HONG KONG

Contract No.	Contract Title	Location of Works (e.g. Sham Shui Po, North Point)	Contractor	Contract Sum (HK\$ M)	Works Start Date	Estimated Works Completion Date
2/WSD/10	Replacement of Monitoring and Control Equipment at Tuen Mun Water Treatment Works	Tuen Mun	Hsin Chong Aster Building Services Ltd	6.201	10-Nov-10	Jan-13
4/WSD/10	Supply and Installation of Hydropower Plant at Tuen Mun Water Treatment Works	Tuen Mun Areas	Torishima (Hong Kong) Limited	9.978	15-Sep-10	Dec-12
1/WSD/10	Construction of Bowen Drive Salt Water Pumping Station, Magazine Gap Road Salt Water Service Reservoir and Associated Works	Wan Chai and Central mid-level	U-Tech Engineering Company Limited	53.521	18-Aug-10	Apr-13
25/WSD/09	Replacement and Rehabilitation of Water Mains Stage 3 – Mains in Tsuen Wan and Kwai Tsing	Tsuen Wan and Kwai Tsing	Arbat Construction Company Limited	32.565	30-Jul-10	Jan-13
11/WSD/09	Supply and Installation of Mechanical and Electrical Equipment for Salt water Supply for North West New Territories	Tuen Mun Areas	Torishima (Hong Kong) Limited	64.280	27-Jul-10	Mar-13
9/WSD/09	Replacement and Rehabilitation of Water Mains Stage 3 – Mains in Sai Kung	Sai Kung	Tsun Yip Waterworks Construction Company Limited	74.709	28-May-10	Feb-13

Contract No.	Contract Title	Location of Works (e.g. Sham Shui Po, North Point)	Contractor	Contract Sum (HK\$ M)	Works Start Date	Estimated Works Completion Date
19/WSD/09	Expansion of Tai Po Water Treatment Works and Ancillary Raw Water and Fresh Water Transfer Facilities – Upgrading of Existing Stream I	Tai Po	Chevalier (Envirotech) Limited	188.887	25-Feb-10	Jan-13
2/WSD/09	Salt Water Supply for Northwest New Territories – Construction of Lok On Pai Salt Water Pumping Station and Associated Works	Tuen Mun Areas	CPC Construction Hong Kong Limited	116.889	9-Feb-10	May-13
16/WSD/09	Salt Water Supply for Northwest New Territories – Mainlaying in Yuen Long	Yuen Long	China Geo - China Harbour Joint Venture	131.787	24-Feb-10	Mar-14
24/WSD/09	Salt Water Supply for Northwest New Territories – Construction of Tan Kwai Tsuen Salt Water Service Reservoir and Associated Works	Tan Kwai Tseun, Yuen Long	Kwan On Construction Co. Ltd.	93.000	11-Jan-10	Mar-13
10/WSD/09	Salt Water Supply System for Pok Fu Lam Area - Construction of Service Reservoirs, Pumping Stations and Associated Main Laying	Pok Fu Lam	Law Chi Yip Construction Co., Ltd	190.700	12-Oct-09	Feb-13

EL MERCADO DEL TRATAMIENTO DE AGUAS EN HONG KONG

Contract No.	Contract Title	Location of Works (e.g. Sham Shui Po, North Point)	Contractor	Contract Sum (HK\$ M)	Works Start Date	Estimated Works Completion Date
8/WSD/08	Replacement and Rehabilitation of Water Mains, Stage 3 Mains in East Kowloon (Package B)	East Kowloon	Lam Woo & Co. Ltd.	204.477	23-Sep-09	Sep-13
9/WSD/08	Laying of Western Cross Harbour Main and Associated Land Mains from West Kowloon to Sai Ying Pun	West Kowloon & Sai Ying Pun	Wo Hing - Penta-Ocean Joint Venture	354.812	7-Sep-09	Dec-12
4/WSD/09	Replacement and Rehabilitation of Water Mains, Stage 2 – Mains in Kwai Tsing (Completion Works)	Kwai Chung and Tsing Yi	Wo Hing Construction Company Ltd.	72.452	21-Jul-09	Jan-13
24/WSD/08	Salt Water Supply for Northwest New Territories – Mainlaying in Ping Shan, Hung Shui Kiu and Lam Tei Areas	Ping Shan, Hung Shui Kiu and Lam Tei Area	Law Chi Yip Construction Company Limited	88.772	15-Jul-09	Feb-13
6/WSD/08	Replacement and Rehabilitation of Water Mains, Stage 3 Mains in West Kowloon (Package B)	West Kowloon	Wo Hing Construction Co. Ltd.	598.257	3-Jun-09	Jan-14
26/WSD/08	Salt water supply for Northwest New Territories – Mainlaying along Castle Peak Road between Fu Tei and Tin Shui Wai	Yuen Long and Tun Mun Areas	Wo Hing Construction Co. Ltd.	133.886	21-May-09	Dec-13

Contract No.	Contract Title	Location of Works (e.g. Sham Shui Po, North Point)	Contractor	Contract Sum (HK\$ M)	Works Start Date	Estimated Works Completion Date
11/WSD/08	Replacement and Rehabilitation of Water Mains, Stage 3 – Mains in Hong Kong Zoological and Botanical Gardens and Mid-Level Areas District	Mid-Level and Hong Kong Zoological and Botanical Gardens	Kwan On Construction Company Limited	130.407	4-May-09	Aug-12
20/WSD/08	Replacement and Rehabilitation of Water Mains, Stage 3 – Mains on Hong Kong Island East	Tin Hau, North Point, Quarry Bay, Tai Koo, Sai Wan Ho, Sau Kei Wan and Chai Wan	Excel Engineering Company Limited	362.250	2-Apr-09	Jun-13
19/WSD/08	Replacement and Rehabilitation of Water Mains, Stage 3 – Mains in Wan Chai District	Wan Chai, Causeway Bay, Happy Valley, Tai Hang, Jardine's Lookout and Stubbs Road	Excel Engineering Company Limited	347.989	2-Apr-09	Jul-13
18/WSD/08	Replacement and Rehabilitation of Water Mains, Stage 3 – Mains on Hong Kong Island South and Outlying Islands	Southern District, Lantau Island, Cheung Chau and Lamma Island	Ming Hing Waterworks Engineering Company Limited	359.800	18-Mar-09	Sep-13
15/WSD/08	Replacement and Rehabilitation of Water Mains Stage 3 – Mains in Tai Po and Sha Tin	Tai Po and Sha Tin	Chun Wo Construction and Engineering Company Limited	317.000	11-Mar-09	Dec-13

EL MERCADO DEL TRATAMIENTO DE AGUAS EN HONG KONG

Contract No.	Contract Title	Location of Works (e.g. Sham Shui Po, North Point)	Contractor	Contract Sum (HK\$ M)	Works Start Date	Estimated Works Completion Date
10/WSD/08	Replacement and Rehabilitation of Water Mains, Stage 3 – Mains in Central and Western District	Central and Western District, Mid-level and The Peak	China State Construction Engineering (Hong Kong) Limited	473.857	19-Feb-09	Sep-13
7/WSD/08	Replacement and Rehabilitation of Water Mains, Stage 3 Mains in East Kowloon (Package A)	East Kowloon	Ming Hing Waterworks Engineering Co. Ltd.	621.338	18-Feb-09	Aug-13
14/WSD/08	Replacement and Rehabilitation of Water Mains Stage 3 - Mains in Tuen Mun and Yuen Long	Tuen Mun and Yuen Long	Chun Wo Construction and Engineering Company Limited	275.000	11-Feb-09	May-14
16/WSD/07	Mainlaying along Castle Peak Road between So Kwun Tan and Fu Tei	Tuen Mun	Paul Y. Construction Co. Ltd.	131.138	2-Oct-08	Jun-13
3/WSD/08	Replacement and Rehabilitation of Water Mains, Stage 3 Mains in West Kowloon (Package A)	West Kowloon	China State Construction Engineering (Hong Kong) Limited	660.000	17-Sep-08	Sep-13
22/WSD/06	Replacement and Rehabilitation of Water Mains, Stage 2 – Dongjiang Water Mains and Lion Rock Tunnel Water Mains	North District, Tai Po, Sha Tin and within Lion Rock Tunnel	Wo Hing Construction Company Limited	223.793	7-Dec-07	May-13

Contract No.	Contract Title	Location of Works (e.g. Sham Shui Po, North Point)	Contractor	Contract Sum (HK\$ M)	Works Start Date	Estimated Works Completion Date
23/WSD/06	Replacement and Rehabilitation of Water Mains, Stage 2 – Mains in North District	North District	China Geo-Engineering Corporation	117.142	24-Oct-07	Dec-12
5/WSD/07	Improvement to Hong Kong Central mid-level and high level areas water supply – remaining works -Construction of Service Reservoirs, Pumping Stations and Associated Main Laying	Hong Kong Central mid-level and high level areas	Excel Engineering Co. Ltd.	234.583	9-Oct-07	Dec-12
21/WSD/06	Replacement and Rehabilitation of Water Mains, Stage 2 - Mains in Tai Po and Fanling	Tai Po and Fanling	Ming Hing Waterworks Engineering Co., Ltd.	228.000	8-Aug-07	Dec-12
11/WSD/06	Replacement and Rehabilitation of Water Mains, Stage 2 – Mains in Yuen Long, Tai Tong, Kam Tin, Pat Heung and Shek Kong	Yuen Long, Tai Tong, Kam Tin, Pat Heung and Shek Kong	Chun Wo Construction and Engineering Company Limited	292.000	25-Jul-07	Sep-12
28/WSD/06	Replacement and Rehabilitation of Water Mains, Stage 2 – Mains on Hong Kong Island North and South West	Quarry Bay, North Point, Causeway Bay, Wan Chai, Central, The Peak, Kennedy Town, Pok Fu Lam, Kong Sin Wan, Wah Fu, Aberdeen and Ap Lei Chau	Chun Wo Construction and Engineering Co., Ltd.	362.948	30-Jun-07	Jun-13

Contract No.	Contract Title	Location of Works (e.g. Sham Shui Po, North Point)	Contractor	Contract Sum (HK\$ M)	Works Start Date	Estimated Works Completion Date
20/WSD/06	Replacement and Rehabilitation of Water Mains Stage 2 –Mains in Sha Tin and Shap Sze Heung	Shatin and Shap Sze Heung	Lam Woo & Company Limited	224.000	21-May-07	Dec-12

3. OTRAS DIRECCIONES DE INTERÉS

Water Supplies Department

48th Floor – Immigration Tower
7, Gloucester Road
Wanchai, Hong Kong

Tel.: (852) 2829 4500
Fax: (852) 2824 0578
E-mail: wsdinfo@wsd.gov.hk
Web: www.wsd.gov.hk

Environment Protection Department.

15/F & 16/F, East Wing, Central Govern-
ment Offices, 2 Tim Mei Avenue, Tamar,
Hong Kong.

Tel.: (852) 2824 3773
Fax: (852) 2523 5327
E-mail: enquiry@epd.gov.hk
Web: <http://www.epd.gov.hk/>

Customs and Excise Department

8/F Harbour Building
38 Pier Road
Central, Hong Kong

Tel.:(852) 2815 7711
Fax: (852) 2542 3334
E-mail: customsenquiry@customs.gov.hk
Web: www.customs.gov.hk

4. BIBLIOGRAFÍA

- Census and Statistic Department Hong Kong (<http://www.censtatd.gov.hk>)
- Water Supplies department (http://www.wsd.gov.hk/en/html/info_publ/stat/install.htm)
- Bases de Datos Comercio español Datacomex (<http://datacomex.comercio.es/>)
- United Nation Statistics Department (<http://comtrade.un.org/db/>)

EL MERCADO DEL TRATAMIENTO DE AGUAS EN HONG KONG

- Base de datos Experian.
- Hong Kong Trade and Development Council.



ICEX